



Die Meckis

## **Geschwisterkinder Gruppe**



### **Liebe Eltern,**

Wir möchten Ihre Kinder zur unserer Geschwisterkinder Gruppe „Die Meckis“ einladen:

### **Wer sind wir?**

Wir sind Anne Johnscher und Antonia Kliemen, Studentinnen der Hochschule Hannover (Soziale Arbeit) und Ulrike Hübler (Dipl. Psychologin), erfahrene Gruppenleiterin von Gruppen des Projektes Geschwisterkinder Netzwerk, Hannover.

### **Was wollen wir machen?**

Eine Geschwisterkinder Gruppe für Kinder zwischen 5-10 Jahren

### **Was wird in der Geschwisterkinder Gruppe gemacht?**

Wir spielen und basteln gemeinsam, toben und haben Spaß – ohne Eltern!  
Wir singen, essen (und kochen) gemeinsam und unterhalten uns über verschiedene Themen, die uns bewegen.

### **Wann treffen wir uns und wo?**

Wir treffen uns an 6 Samstagen jeweils von 11.00 - 16.00 Uhr im Kindergarten Forst Mecklenheide an folgenden Terminen:

29. Oktober 2016/ 12. November 2016/ 10. Dezember 2016

14. Januar 2017/4. Februar 2017/ 25.Februar 2017

Für März 2017 planen wir einen gemeinsamen Abschlussausflug.

### **Wieviel kostet es?**

Die Teilnahme kostet 3€ pro Treffen/Kind.



**„The Meckis“  
A group for the siblings**



**Dear parents,**

we would like to invite your children to participate at the siblings group „Meckis“:

**Who are we?**

Our names are Anne Johnscher and Antonia Kliemen. We are two students of the Hannover University (social work). We work together with Dr. Ulrike Hübler (psychologist) who has been leading many siblings groups for the association “Geschwisterkinder Netzwerk” (siblings network) in Hannover.

**What do we want to do?**

We would like to invite your children, aged 5-10, to participate in a play and discussion group exclusively for siblings.

**What do we do in this group?**

We play games and activities together, do handicraft and have fun together. We sing and eat (and sometimes cook) together and talk about different topics which are important to us.

**When do we meet and where?**

The group takes place on 6 Saturdays from 11.00 a.m.-16.00 p.m. in the rooms of the kindergarden 2Forst Mecklenheide”. These are the dates:

29<sup>th</sup> oktober 2016/ 12<sup>th</sup> november 2016/ 10<sup>th</sup> december 2016

14<sup>th</sup> january 2017/ 4<sup>th</sup> february 2017/ 25<sup>th</sup> february 2017

In march 2017 an excursion with the whole family is being planned.

**How much does it cost?**

The group costs 3,-€ per child/day.



„Die Meckis“

**KARDEŞ ÇOCUKLAR GURUBU**



## **SEVGİLİ ANNELER VE BABALAR**

Biz çocuklarınızı ' DİE MECKİS ' isimli Kardeş çocuklar gurubuna davet etmek istiyoruz.

## **BİZ KİMİZ ?**

Biz Hannover Üniversitesinden ( sozıal işler bölümü ) Anne Johnscher ve Antonia Kliemen adlı talebeyiz ve ayrıca Hannover Kardeş çocuklar ağı deneyimli yöneticisi Uzman Psikolog bayan Ulrike Hübler .

## **NE YAPMAK İSTİYORUZ ?**

5-10 yaş arası çocuklar için bir kardeş çocuklar topluđu kurmak istiyoruz.

## **BU KARDEŞ ÇOCUKLAR GURUBUNDA NELER YAPILACAK ?**

Anne ve baba olmadan hep beraber elişı ve oyun oynayıp gönlümüzce eğlenmek istiyoruz. Beraberce şarkı söyleyip, yemek yemek ve pişirmek , bize ilgilendiren çeşitli konularda konuşmak istiyoruz.

## **NE ZAMAN VE NEREDE BULUŞACAĞIZ ?**

6 defa Cumartesi günleri saat 11.00--16.00 arası KİNDERGARTEN ( çocuk yuvası ) FORST MECKLENHEİDE de.

29.Ekim 2016 / 12. Kasım 2016 /10. Aralık 2016

14. Ocak 2017 / 4. Şubat 2017 /25. Şubat 2017

Mart 2017 dönem sonu gezisi.

## **ÜCRET ?**

Her bir toplantı ve çocuk başına 3 Euro

.



„Die Meckis“



القنفاذ....مجموعه الاشقاء

الاهالي الاعزاء...

نرغب بكل سرور دعوه طفلكم الى مجموعه الاشقاء (القنفاذ)....

من نحن...

نحن انا جونشر و انتونيا كليمان طلاب في المدرسه الطبيه العليا في هانوفر (عمل اجتماعي) و الريكه هوبلر (دبلوم علم نفس) مشرفه ذات خبره ضمن مشروع

مجموعه الاشقاء في هانوفر...

ماذا نريد ان نفعل...

مجموعه الاشقاء للاطفال ما بين سن ال5 و 10 سنوات

ما هي الفعاليات التي تقوم بها مجموعه الاشقاء...

سوف نلعب ونرسم ونقفز سويا... ونحصل على الكثير من المرح .. بدون وجود الاهل...

نغني.. نأكل ونطبخ سويا ونتكلم في مواضيع مختلفه تهمننا جميعا...

متى سنلتقي...

سوف نلتقي 6 مرات ايام السبت من الساعه 11 الى الرابعه مساء في العنوان التالي

Kindergarten Forst Mecklenheide

في المواعيد التاليه

29 تشرين الاول

12 تشرين الثاني

10 كانون الأول

14 كانون الثاني 2017,

4 شباط 2017,

25 شباط 2017

في شهر اذار سوف نخطط لرحله جماعيه كختام للمشروع.

ماهي التكلفة الماديه...

الاشتراك لكل طفل 3 يورو عن كل يوم لقاء



**Die Meckis**

**Geschwisterkinder Gruppe**



## Anmeldebogen

Wir möchten unsere Tochter/unseren Sohn (Name und Alter)

.....

für die Geschwisterkinder Gruppe „Die MECKIS“ anmelden.

Unser Name und Adresse ist:

Name.....

Strasse und Nr. ....

Stadt .....

E-Mail Adresse.....

Telefonnummer.....

Wir sind damit einverstanden, dass Sie uns vor dem ersten Treffen kontaktieren, um Details zur Gruppe zu besprechen:

Ja       Nein

Falls Sie noch Fragen haben, können Sie gerne Frau Ulrike Hübler unter der Tel. 0511/499526 oder [familie.huebler@gmx.net](mailto:familie.huebler@gmx.net) kontaktieren.

